



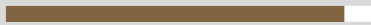
SKILLS

EXPRESS SCRIBE

- SDL TRADOS STUDIO 2021
- MEMOQ
- WORDFAST
- SUBTITLE EDIT
- VS STUDIO CODE
- MICROSOFT WORD
- MICROSOFT EXCEL
- MICROSOFT POWERPOINT
- COMMAND PROMPT
- WORDPRESS
- MICROSOFT VISIO
- Category B driving license

LANGUAGES

English



French



INTERESTS

- Music,
- Piano,
- Bass guitarist,
- Sports

DISTINCTION

- 2008 - 2013 I Winner of Bafut Elites Association Excellence Award

MUMA GUILLAUME NUMFOR

I am a senior translator, transcriber, reviser, proofreader and subtitler with 6 years of experience in providing high-quality language services for various clients and projects. I am experienced in translating documents and transcribing audio and video files in both English and French, as well as creating professional closed captions and subtitles. I have an excellent mastery of the French and English language. I equally have an excellent attention to detail, accuracy, and consistency, as well as strong research and communication skills. I am passionate about languages and cultures, and I always strive to deliver the best results in my works.



(+237) 678-38-38-49 / 699-68-59-14



num4guillaume@gmail.com



Rhema Center, Etoug-Ebe, Yaoundé



Born on May, 9th 1997 in Yaoundé

PROFESSIONAL EXPERIENCE

○ ETS PETIV (Perfection, Translation and Interpretation Vision Consultancies)

2017 - Present

Translator (Freelance)

- ◆ Working as company translator and transcriber since 2017
- ◆ Translation and post-edition of over 500,000 words in various domains from French to English and vice versa for different local and international clients in the past 6 years (This includes the domain of engineering). I started translating documents before enrolling in a translation school
- ◆ Over 50 videos of over 4000 minutes subtitled in both English and French in several domains including Law and Insurance
- ◆ Over 3000 minutes of audio records transcribed in both English and French in
- ◆ A track record of high-quality translations, transcriptions, subtitles and happy clients.

○ Ministry of Social Affairs

August - October 2022

Internship

- ◆ Translation of several state official documents of 4000 words.
- ◆ Transcription of audio files of over 2000 minutes

○ Thermal power plant Ahala

2018 (06 months)

Internship

- ◆ Participated in projects involving the creation of websites,
- ◆ Management of databases using MYSQL C
- ◆ Creation of multilingual chatbots using PYTHON programming language.

EDUCATION

○ Higher Institute of Translation, Interpretation and Communication Yaoundé I 2021 - 2023

- ◆ Professional Master's degree in Translation and Language Engineering

○ Faculty of Engineering and Technology, University of Buea I 2015 - 2019

- ◆ Professional Bachelor's degree in Power systems Engineering

○ Presbyterian Secondary School (PSS), Bafut I 2013 - 2015

- ◆ General Certificate of Education Advanced Level in 5 subjects